

Newsletter Banco Nacional de Guinea Ecuatorial

Diciembre 2017

www.baninge.com

El Consejo de Administración de BANGE se reúne en Malabo



Coyuntura económica: \$/€ = 1.19

XAF / € = 655.9

XAF / \$ = 550.4

Brent (\$/Barril) = 55.88



Entrevista: **Jaime Lucas BEE**

Director de Cumplimiento Normativo de BANGE

“Las entidades que no acaten la norma FATCA de Estados Unidos verán cerradas las puertas del mayor centro financiero del mundo”. P13



MicroBANK BANGE
HASTA 1 MILLÓN
ÚNETE A LA REVOLUCIÓN DE LAS PEQUEÑAS COSAS
SOMOS TU BANCO
atencionalcliente@baninge.com • www.baninge.com

Análisis: “El mercado y la fijación de los precios”. Por Jose María Nchaso Ikaka. P. 14



MARTÍNEZ HERMANOS

GUINEA ECUATORIAL DESDE 1927

Martínez Hermanos es una empresa líder sólidamente afianzada que ha sabido crecer, evolucionar y diversificarse para adaptarse a las necesidades de un sector cada vez más competitivo. Nuestro compromiso es seguir mejorando día a día e invertir en mejorar nuestras infraestructuras para ofrecer la máxima confianza y calidad al mejor precio a nuestros clientes.

Productos congelados



Electrodomésticos



Venta al mayor de productos
alimenticios, bebidas y otros.



Supermercados



Tienda de ropa APSARA





D. Manuel Osa Nsue Nsua - Director General

Haciendo balance del año 2017, podemos afirmar que hemos cerrado el ejercicio con un banco mejor en todos los sentidos. Hoy tenemos una entidad aún más solvente, con un balance fortalecido, más eficiente y más diversificado.

2018 será, de nuevo, un año muy difícil. De eso no cabe ninguna duda. Pero estoy convencido también de que BANGE, gracias a su capacidad de anticipación, volverá a estar un paso por delante de sus competidores, con el objetivo de convertirse en el mejor banco de los entornos donde opera.

BANGE en cifras

Empleados	Clientes	Agencias	Cajeros
437	91.707	27	32

Resultados (Millones XAF) – 31/12/2016

Producto Neto Bancario	Beneficio atribuido
27.494	6.149

Balance (Millones XAF) – 31/12/2016

Activo Total	Fondos Propios	Créditos a la clientela	Depósitos
386.776	24.600	134.005	349.192

Fuente: Cuentas auditadas a 31/12/2016

Premios y reconocimientos



7

Editores:



Mª Carmen Nchama Nvo Nfono
Responsable de Marketing y Comunicación
carmen.nchama@banng.com



Jose María Nchaso Ikaka
Director Área de Control y Gestión
Jose.nchaso@banng.com

Contacto

Banco Nacional de Guinea Ecuatorial
Calle Naciones Unidas, Nº 28, APD 430
Malabo, Guinea Ecuatorial
atencionalcliente@banng.com
www.banng.com

Reunión del Consejo de Administración de BANGE

El Banco Nacional de Guinea Ecuatorial celebró el pasado día 16 de diciembre de 2017, su Consejo de Administración, en las oficinas centrales del edificio Banca Privada de BANGE, en Malabo.

La reunión fue presidida por **D. Martin Crisanto Ebe Mba**, Presidente del Consejo de Administración de BANGE, y a la que asistieron los administradores D. Jaime Ela Ndong, D. Juan Avomo, D. Francisco Garcia Bernico, la directiva del Banco, encabezada por el Director General D. Manuel Osa Nue Nsua y el Director General Adjunto D. Pedro Abeso Obiang Eyang, y varios invitados.

Presentación del presupuesto de 2018

Uno de los principales puntos tratados en el orden del día fue la presentación del presupuesto correspondiente al ejercicio 2018. La dirección General del Banco presentó en

primer lugar la ejecución del presupuesto correspondiente al ejercicio 2017, destacando las principales partidas, tanto a nivel de gastos como de ingresos. Para el ejercicio 2018, se ha presentado unos presupuestos claramente orientados en conseguir una mayor eficiencia operativa de la entidad. Es de resaltar las partidas que el Banco destinará a proyectos relacionados con la tecnología y a la formación continua de su personal.

Proyectos de expansión internacional

Durante la misma sesión se ha informado a los miembros del Consejo sobre el estado de los proyectos relacionados con la expansión internacional del Banco, a saber, la conversión de la oficina de representación de Madrid en sucursal bancaria, la creación de BANGE Camerún y de la oficina de representación en China.

Ebe Mba, resaltó el esfuerzo en la gestión de la entidad y felicitó a la Directiva del Banco por el buen trabajo realizado a lo largo del año 2017, que se refleja en los buenos resultados obtenidos, a pesar de la difícil situación económica que atraviesa el país. A su vez les animó a redoblar los esfuerzos para afrontar el futuro, de seguir trabajando con la misma firmeza y determinación que les ha caracterizado, con el objetivo de crecimiento del Banco dentro y fuera de nuestras fronteras.



La directiva de BANGE se reúne con una delegación de la FAO

El pasado 11 de diciembre la directiva del Banco Nacional de Guinea Ecuatorial recibió a una delegación de la FAO, encabezada por el representante de esta institución en Guinea Ecuatorial. **D. OI-man Serrano**. Por parte de BANGE asistieron el Director General Adjunto **D. Pedro Abeso OBIANG EYANG** asistido por varios directivos de la entidad bancaria.

El encuentro se enmarca dentro de las sesiones de trabajo que ha mantenido la FAO con varias instituciones de nuestro país (Ministerio de Agricultura, Ministerio de trabajo, etc.), con el objetivo de identificar proyectos de inversión en los sectores agrícola, ganadero y pesquero, como respuesta a la petición de colaboración y asesoramiento formulada por el Gobierno de la República de Guinea Ecuatorial en su Plan de Diversificación Económica.

Crédito Rural de BANGE

La delegación de la FAO mostró especial interés en el Crédito Rural de BANGE, al ser la única institución financiera en Guinea Ecuatorial que ha puesto a disposición de la clientela un producto para la financiación del sector primario.

Recordar que el Crédito Rural de BANGE se

lanzó con el objetivo de conceder financiación para el desarrollo socio económico de las áreas rurales del país. Este crédito cuenta con condiciones especiales y muy favorables para el desarrollo de actividades o proyectos productivos del medio rural.

Los recursos pueden ser utilizados para financiar el desarrollo de las actividades "socio productivas", es decir que las actividades deberán tener el componente social y el componente productivo.



La responsable de la Banca Rural **Dña. Nuria Mandje de Castro** explicó a la delegación de la FAO el mecanismo de funcionamiento del Crédito Rural de BANGE, desde el proceso de constitución de las agrupaciones, pasando por la solicitud y admisión de los expedientes de crédito y finalizando por la recuperación de los créditos concedidos.

Mandje de Castro indicó igualmente que una de las fortalezas del Banco Nacional de Guinea Ecuatorial en su apuesta por el Crédito Rural es la presencia que tiene a lo largo del país a través de su extensa red de agencias, lo que permite llegar a todas las poblaciones con la misma intensidad. A esto hay que añadir que el banco se ha dotado de gestores especializados en la gestión de este producto.

Perspectivas de futuro.

Para BANGE, el sector primario es fundamental y encaja dentro de su estrategia de negocio. Recientemente el banco ha creado la sección de Banca Rural dentro de la Dirección Comercial, con este movimiento se ha querido dotar de mayor autonomía de gestión y llegar a ofrecer a este perfil de clientes una gama de productos y servicios que cubran todos los procesos para el desarrollo y transformación del sector primario.



Banco Nacional de Guinea Ecuatorial
El banco de todos

CRÉDITO RURAL
HASTA 5 MILLONES POR PROYECTO
TIPO DE INTERÉS 6% - PLAZO MÁXIMO 24 MESES
SIN GASTOS NI COMISIONES

EL CRÉDITO QUE SE ADAPTA A MIS NECESIDADES

QUEREMOS SER TU BANCO
atencionalcliente@banange.com • www.banange.com

Una delegación de BANGE asiste a la reunión de la COBAC

La Secretaría General de COBAC organizó una reunión con los profesionales del sector bancario, los días 15 y 16 de noviembre de 2017 en Douala, en el proceso de adopción de los proyectos de los textos relacionados en primer lugar con la aplicación de Reglamento N° 02/14/CEMAC/UMAC/COBAC de 25 de abril de 2014 relativo al tratamiento de establecimientos de crédito en dificultad y, por otro lado, la revisión del Reglamento COBAC R-2014/01 de 21 de marzo de 2014 relativo a la Clasificación, Contabilización y Aprovisionamiento de los activos dudosos de las Entidades de Crédito

La reunión, bajo la presidencia del **Sr. Halilou Yerima Boubakary**, Secretario General de COBAC, asistido por **Maurice Christian OUANZIN**, Secretario General Adjunto, contó con la participación de representantes de las autoridades monetarias de los países de la CEMAC, representantes de las asociaciones profesionales de instituciones de crédito y

microfinanzas, directores generales y auditores de las instituciones de crédito y microfinanzas de la CEMAC.



Secretario General de la COBAC

Durante las sesiones de trabajo, el Secretario General presentó sucesivamente el memorando explicativo y las principales innovaciones de cada proyecto de reglamento, así como los principales puntos sobre los que las partes interesadas formularon observaciones.

A continuación, señaló que la aprobación y aplicación de estos reglamentos supone un

marco regulatorio más avanzado, lo que garantizará la implementación de medidas de saneamiento y procedimientos colectivos para la gestión de Balances de las entidades financieras. También indicó que en relación al reglamento COBAC R-2014/01 sobre la Clasificación, Contabilización y Aprovisionamiento de activos dudosos de las entidades de crédito, que la implementación de algunas de sus disposiciones ha encontrado algunas diferencias en su interpretación, lo que llevó a la Secretaría General de COBAC a hacerlo evolucionar.

Por parte de BANGE asistieron el Director Financiero **D. Clement Janvier EKOLO TSITSI**, el Director de Auditoria Interna **D. Jose Miguel OBIANG NCHAMA** y el Jefe Contable **Miguel Jesus EKIRI MBANG**.



La Directiva de BANGE visita las agencias de la Región Continental

La directiva del Banco Nacional de Guinea Ecuatorial encabezada por el Director General **D. Manuel Osa**

Nsue Nsua, ha realizado una gira de trabajo por las agencias de la Región Continental. El objetivo de la gira era conocer de primera mano el funcionamiento de estas agencias y poder evaluar el impacto que ha supuesto establecer el Banco en dichas ciudades.

La Dirección General del Banco ha recordado a los responsables de las agencias que el Banco ha lanzado recientemente el Plan Impulso, bajo el cual viene a centrar su modelo de gestión. Dicho plan consta de tres ejes, a saber:

Recuperación de los créditos morosos

BANGE ha presentado por primera vez un Plan Estratégico de Recuperación de la Cartera Morosa. El Plan supone una nueva forma de abordar la problemática de la morosidad de la cartera de créditos .



Control y reducción de costes

La reducción y optimización de costes es otro de los ejes del Plan Impulso, tiene como principal objetivo generar más valor para el Banco. Las acciones que ya se están llevando a cabo se centran en reducir la complejidad y estandarizar los procesos de negocio , aumentar el control y eliminar actividades redundantes que generan poco valor.

Mejora en la rentabilidad (rediseño en el Modelo Comercial):

Como apoyo a la búsqueda continuada del incremento de la rentabilidad del negocio, el Modelo Comercial del Banco Nacional de Guinea Ecuatorial, seguirá desarrollándose tomando como base la Red de Agencias, y apoyado en tres pilares: El modelo comercial, la Gestión de Clientes y la Calidad de servicio.

En las sesiones de trabajo mantenidas con los responsables de las agencias se les ha animado a seguir trabajando en la línea marcada por la Dirección del Banco, con el objetivo de poner al cliente en el centro de la actividad bancaria, mediante un servicio de atención de calidad.



BANGE felicita a S.E. Obiang Nguema Mbasogo y a la primera dama de la nación por las fiestas navideñas y el año nuevo 2018

El pasado día 30 de diciembre del 2017, el Banco Nacional de Guinea Ecuatorial, con su directiva al frente, se sumó a la manifestación popular organizada con el fin de felicitar las fiestas navideñas a S.E Obiang Nguema Mbasogo, Presidente de la República, Jefe de Estado y Gobierno y Presidente fundador del partido Democrático de Guinea Ecuatorial, que se celebró en el palacio del pueblo de la ciudad de Malabo.

En su intervención hizo un llamamiento a la unidad, a trabajar por el bien común, por la paz, el desarrollo y bienestar de la sociedad.

Destacó que El desarrollo de Guinea Ecuatorial pasa a través del trabajo solidario de sus hijos, y a través de la aplicación de la justicia y la igualdad de oportunidades, mediante la capacitación del propio ciudadano, para que asuma el protagonismo en el desarrollo del País.

El acto finalizó con las palabras de agradecimiento del presidente por la presencia de todos los que asistieron a este acto, así como las felicitaciones y los obsequios recibidos por tal motivo.



**Banco Nacional
de Guinea Ecuatorial**
El banco de todos

CRÉDITO RURAL

HASTA 5 MILLONES POR PROYECTO
TIPO DE INTERÉS 6% - PLAZO MÁXIMO 24 MESES
SIN GASTOS NI COMISIONES

EL CRÉDITO
QUE SE ADAPTA
A MIS NECESIDADES

QUEREMOS SER TU BANCO

atencionalcliente@banange.com • www.banange.com

Sesión de trabajo del Comité Monetario y Financiero Nacional de la República de Guinea Ecuatorial

El Comité Monetario y Financiero Nacional de la República de Guinea Ecuatorial se ha reunido en la sede del BEAC en Malabo II, el martes 5 de diciembre, bajo las directrices de su presidente, **Miguel Engonga Obiang Eyang**, para abordar temas concernientes a la economía de Guinea Ecuatorial y a la de la Comunidad Económica y Monetaria de África Central (CEMAC).

La reunión fue presidida por el Presidente de la Comisión Bancaria del África Central (COBAC) y Gobernador del Banco de los Estados del África Central (BEAC), el chadiano **Abbas Mahamat Toli**, así como el Ministro de Hacienda y Presupuestos de la República de Guinea Ecuatorial y presidente de dicho comité, Miguel Engonga Obiang Eyang.

Después de la aprobación del orden del día leído por la Directora Adjunta del BEAC en Guinea Ecuatorial, **Genoveva Andeme Obiang**, y tras la aprobación del acta de la reunión del 7 de julio de 2017, se ha revisado el documento de recomendaciones de la reunión anterior, así como el análisis de la coyuntura económica, monetaria y financiera nacional e internacional.

Al abordar el estado de la economía mundial, el comité remarcó el fortalecimiento de las principales economías avanzadas y el de la República Popular China, así como el de los principales países emergentes como resultado del crecimiento de la demanda interna que, según las previsiones del Fondo Monetario Internacional (FMI), el crecimiento mundial debería aumentar del 3,2% en 2016 al 3,6% en 2017 y crecer un 3,7% en 2018.

Además de los temas abordados, el comité ha informado sobre la situación monetaria y financiera realizada hasta el 30 de septiembre de 2017, donde los créditos a la economía disminuyeron un 3,3% entre 2016 y 2017.

Durante el encuentro, estuvieron presentes el Ministro de Estado de la Integración Regional, **Baltasar Engonga Edjo** y el Ministro de Economía, Planificación e Inversiones Públicas, **Eucario Bakale Angüe**, entre otras autoridades.

Fuente: DGPWIGE

Seminario de Divulgación de Resultados de los Cursos de Inclusión Financiera para Emprendedoras Rurales

Durante el mes de diciembre, se ha llevado a cabo en la sala de auditorio de la sede de las Agencias de Naciones Unidas en Malabo, un Seminario de Divulgación de Resultados de los Cursos de Inclusión Financiera para emprendedoras rurales de Baloeri, Basupu y Batoicopo.



Al acto asistieron el Director General de Monitoreo de Programas Sociales en la Presidencia del Gobierno, representantes del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, el representante de la FAO y las mujeres emprendedoras de dichas áreas.

Con estos cursos, se pretende avanzar en el desarrollo integral e inclusivo de las mujeres emprendedoras del medio rural, para la mejora de sus capacidades productivas, incremento de la competitividad, crecimiento económico y reducción de la vulnerabilidad.

También, ha servido para que las mujeres emprendedoras rurales fortalezcan su autonomía y motivación para trabajar por su desarrollo personal, bienestar, el de sus familias y su comunidad.





**Banco Nacional
de Guinea Ecuatorial**

El banco de todos

CREDITO HOGAR SODISCOM

HASTA 5 MILLONES

TIPO INTERES 10% DE 24 A 36 MESES

COMISIÓN DE APERTURA 1 % - COMISIÓN DE ESTUDIO 0,5 %

LA CASA QUE SUEÑAS, HAZLA REALIDAD



* Bajo aceptación de su expediente

Guinea Digital



SOMOS TU BANCO

atencionalcliente@bannge.com • www.banng.com

El Director General de BANGE evalúa el ejercicio 2017

Entrevista: **Manuel Osa Nsue Nsua**, Director General Banco Nacional de Guinea Ecuatorial

El año 2017 se ha caracterizado por ser, nuevamente, un año extraordinariamente complejo, con un sector financiero afectado por la recesión económica que atraviesa Guinea Ecuatorial en particular y el mundo en general, debido a la bajada drástica del precio del petróleo. En este complicado entorno, sólo algunos bancos han mostrado su capacidad para seguir generando resultados recurrentes. Y entre ellos, destaca BANGE, que ha cerrado el ejercicio siendo un banco mejor en todos los sentidos.

En 2017 hemos continuado con nuestro Plan de Expansión Nacional, con la apertura de 5 nuevas agencias. Hemos iniciado nuestro Plan de Expansión Internacional con una Oficina de Representación en España. Hemos fortalecido nuestro modelo de gestión con el lanzamiento del Plan Impulso, que se traduce en un compromiso claro en la gestión y control de la morosidad, de un control y reducción del gasto y de un relanzamiento de nuestro modelo comercial.

Previsión de resultados para 2017.

En 2017, BANGE prevé cerrar el ejercicio con un beneficio atribuido, de 5.790 millones de XAF, tan sólo un 6 % inferior al del año anterior. Estos beneficios se apoyan en un excelente resultado operativo, con un margen neto que ha registrado un crecimiento, del 12 % y que ha alcanzado los 9.194 millones de XAF.

Esta evolución favorable obedece al buen comportamiento de los ingresos –el Producto Neto Bancario se incrementó casi un 12.5%–, aunque los gastos aumentaron, lo hicieron en menor medida. El efecto combinado de ingresos y gastos permite que nuestro ratio de eficiencia mejore notablemente y se sitúe, prácticamente, en el 65%.

El buen comportamiento del Producto Neto Bancario nos ha dado la posibilidad de anticiparnos y realizar saneamientos y provisiones de carácter extraordinarios.



Manuel Osa Nsue Nsua. Directo General BANGE

Haciendo balance del año 2017, podemos afirmar que hemos cerrado el ejercicio con un banco mejor en todos los sentidos. Hoy tenemos una entidad aún más solvente, con un balance fortalecido, más eficiente y más diversificado.

En definitiva, en el que sin lugar a dudas ha sido el peor entorno de los últimos años, BANGE ha hecho un ejercicio excelente. Y ello no es fruto de la casualidad, sino que obedece a nuestra capacidad de gestión y a la fortaleza de nuestro modelo de negocio. Un modelo de negocio, cuyas principales características son:

- Gestión prudente del balance, basada en una financiación de carácter estable, fundamentalmente depósitos de clientes.
- Apuesta por la eficiencia y la reducción continua de los costes, fundamental en un entorno cada vez más competitivo.
- Importante dedicación de recursos a la tecnología, con especial atención a los proyectos dirigidos a la transformación del Banco.
- Y por último, visión de largo plazo, lo que implica una relación con los clientes basada en la confianza y en el beneficio mutuo.

Perspectivas de futuro.

Pero además de los logros conseguidos, en

BANGE estamos trabajando para anticipar los cambios del futuro entorno en el que se desenvolverá el sector financiero.

En primer lugar, BANGE está perfectamente posicionado frente a los próximos cambios que se producirán en materia de mayores exigencias de capital y liquidez, tal y como ya establece la normativa de Basilea III y el nuevo reglamento COBAC R-2016/04 sobre el Control Interno de las Entidades de Crédito.

En segundo lugar, BANGE continuará con la expansión internacional, en busca de nuevos mercados con mayor potencial de crecimiento .

Y por último, desde hace tiempo hemos anticipado los cambios sociales que conformarán un nuevo escenario para el sector y acelerarán su reconversión: nuevas demandas de los clientes –un servicio más personalizado y un mayor comportamiento ético por las entidades y grandes facilidades ofrecidas por la tecnología –para el desarrollo de nuevos conceptos, ideas y modelos de negocio.

2018 será, de nuevo, un año muy difícil. De eso no cabe ninguna duda. Pero estoy convencido también de que BANGE, gracias a su capacidad de anticipación, volverá a estar un paso por delante de sus competidores, con el objetivo de convertirse en el mejor banco de los entornos donde opera.

Para hacer frente a este nuevo entorno, en BANGE estamos evolucionando hacia un modelo de negocio muy apalancado en la tecnología y con una gran capacidad de gestión, desarrollada por un equipo de primer nivel. Estas dos palancas nos permitirán ofrecer a nuestros clientes soluciones diferenciales, con servicios más sencillos, más rápidos, y más accesibles.

Quiero aprovechar en enviar un cordial saludo y felicitar por el año nuevo 2018 a todos nuestros clientes y a todos los que han confiado en nosotros, a quienes prometemos no defraudar.

10
AÑOS
2006-2016



**Banco Nacional
de Guinea Ecuatorial**

El banco de todos

**BANCA
ONLINE**

Guinea Digital

**Acceso a tus
cuentas en
todas partes**



QUEREMOS SER TU BANCO

atencionalcliente@banng.com • www.banng.com

El sistema financiero ante las exigencias de la ley FATCA



Jaime Lucas BEE ANGUE

Director de Cumplimiento Normativo de BANGE



FATCA, por sus siglas en inglés (Foreign Action Tax Compliance Act), fue aprobada por el gobierno de los Estados Unidos el 18 de Marzo de 2010. FATCA invita a las Instituciones Financieras Extranjeras a identificar, reportar y (en algunos casos) retener fondos de personas estadounidenses. FATCA entró en vigor a partir del 1 de julio de 2014.

El objetivo es detectar e impedir la evasión fiscal de inversiones en el extranjero por parte de residentes y ciudadanos americanos. Las instituciones financieras fuera de Estados Unidos tienen un incentivo importante para cumplir con esta ley, dado que es la única forma de evitar la retención impositiva del 30% sobre cualquier pago recibido de fuente americana sujeto a retención.

¿Cómo afecta la ley a las entidades financieras?

Las entidades financieras deben adaptar sus procesos, sus plataformas y capacitar a su personal para cumplir con la exigencia de la ley. De sus clientes actuales, deben identificar quiénes son “personas estadounidenses” y a los nuevos clientes les deben preguntar si lo son.

¿Quién es “persona estadounidense” y cómo le afecta la ley?

“Persona estadounidense” puede ser un ciudadano de Estados Unidos o un extranjero residente en dicho país, incluyendo a indivi-

duos con padres nacidos en Estados Unidos, con doble nacionalidad, aun cuando viva fuera de Estados Unidos y no tenga intención de vivir allí; un individuo con residencia legal en Estados Unidos; individuos nacidos en Estados Unidos; y personas que hayan estado presentes en Estados Unidos durante seis meses en los últimos tres años.

Aunque la política de cada institución financiera puede variar, cuando estas detectan una cuenta perteneciente a una “persona estadounidense” deberían solicitarle autorización para compartir la información con las autoridades estadounidenses. En caso de que el cliente se niegue, el banco o entidad financiera lo debería reportar.

¿Están obligadas las entidades financieras a acatar una ley de Estados Unidos?

En teoría no, pero en la práctica no les queda otra alternativa. Las entidades que no certifiquen el cumplimiento de las exigencias de FATCA quedarían impedidas para hacer transacciones con Estados Unidos, el mayor centro financiero del mundo. En el sistema bancario actual, todos los bancos trabajan con corresponsales en Estados Unidos.

Además, a las entidades que no cumplan la ley de manera diligente se les aplica una retención del 30% en los pagos que perciban procedentes de Estados Unidos.

“Las entidades que no acaten la norma de Estados Unidos verán cerradas las puertas del mayor centro financiero del mundo”

BANGE y su adhesión a la ley FATCA

El Banco Nacional de Guinea Ecuatorial, como Banco con vocación internacional, ha tomado disposiciones en cumplir con esta normativa sobre regulación bancaria internacional, en este sentido ha dotando al departamento de Cumplimiento Normativo de las herramientas y la formación necesaria para realizar las declaraciones que exige la ley FATCA.

El mercado y la fijación de los precios

En cualquier mercado, los vendedores desean cobrar el mayor precio posible, y los compradores desean pagar el menor precio posible. Si el mercado funciona correctamente, compradores y vendedores llegarán a un acuerdo, a un precio de equilibrio, pues todos ellos desean el intercambio.

Si un vendedor pone el precio muy alto para ganar más, entonces los compradores irán a otros vendedores que tengan un precio menor. Así, si el primer vendedor quiere vender, deberá bajar el precio. Pero si un vendedor baja mucho el precio para vender más, pero no cubre sus costes, esa gran venta no le servirá de nada, sufrirá pérdidas y quebrará.

También la cantidad de producto afecta al precio de equilibrio: si un día hay escasez de un producto en el mercado, su precio subirá, porque todos los compradores que lo quieren estarán más dispuestos a pagar un precio mayor con tal de no quedarse sin él. Y al contrario, si hay mucha oferta, el precio del producto bajará. En este sentido la escasez y la necesidad de los consumidores determina

el precio del intercambio. Pensemos que el precio de un paraguas en un día soleado seguro no cuesta lo mismo que uno en un día lluvioso, el vendedor de paraguas de forma intuitiva conoce la diferencia de ofrecerlos en un momento determinado.



Lo ideal para que los precios del mercado estén equilibrados es que haya muchos vendedores y muchos compradores y que ninguno de ellos tenga más fuerza que los demás para imponer lo que a él más le conviene. Cuando esto ocurre, decimos que son “mercados de competencia perfecta” y el precio se decide con el juego de equilibrio entre la oferta y la demanda. Pero ahora imaginemos que solo tenemos un vendedor

de limones. Al no haber alternativa para ir a comprar a otro vendedor, el precio será mayor que si existieran más vendedores y los compradores se verán perjudicados. Este sería un caso de monopolio.

Si los vendedores fueran más de uno pero pocos, diríamos que estamos ante un oligopolio. En un oligopolio si los vendedores se ponen de acuerdo para subir los precios todos a la vez, los compradores se verán perjudicados. En cualquier caso, para la regulación del buen funcionamiento del mercado deben existir leyes que regulen los conflictos entre empresas o personas que actúan en un mercado determinado.

Aunque no somos conscientes de ello, es con nuestras decisiones diarias de compra o de venta, y las del resto de compradores y vendedores, que éste equilibrio entre oferta y demanda se va creando día a día y determina por tanto el nivel de precios.

Jose María Nchaso Ikaka - CBCI

Director Área de Control y Gestión de BANGE



EGTC Group es una empresa fundada en Guinea Ecuatorial desde 1987 principal actividad importación de productos de consumo de alta calidad y materiales de construcción y muebles de casa y electro doméstico, con un cadena de supermercado en la mayorista de la ciudad del país, con una red global de socios en Europa, America, Asia y Africa.



Centro Comercial



Sala De Muebles



Ferreteria



Supermercados














Perspectivas de crecimiento mundial

Economía mundial

El crecimiento económico mundial ha seguido su impulso ya que el crecimiento de la OCDE en el 3T17 sorprendió de nuevo al alza. Además, el fuerte crecimiento y la posible reforma fiscal en los EE. UU., la dinámica en curso en la zona del euro y en cierta medida en Japón, el sólido crecimiento en China y la mejora de la situación en Rusia y Brasil consolidan el pronóstico de crecimiento en 3.7% tanto en 2017 como en 2018.

OECD

En la OCDE, el crecimiento de EE. UU. En el 3T17 volvió a ser mejor de lo esperado, que supone una revisión al alza para el crecimiento del PIB tanto en 2017 y 2018 al 2,3% y 2.5%, respectivamente. Además, el crecimiento en Japón fue revisado al alza para 2018 a 1.4%, levemente por debajo de lo pronosticado este año. La zona euro continúa disfrutando de una buena dinámica que lleva al crecimiento del 2.3% en 2017, seguido por 2.1% en 2018. Sin embargo, tanto en Japón como en la zona euro, las últimas ventas minoristas estaban por debajo de las expectativas y en Japón incluso se estaban contrayendo. Por tanto, queda por ver cuál será el impacto de la desaceleración de la demanda interna en ambas geografías.

Fuente: OPEC Monthly Oil Market Report

Economías emergentes

En las economías emergentes, el pronóstico de crecimiento de la India para 2017 fue revisado a la baja a 6.5%, después de un ligero crecimiento del PIB del 3T17 que eleva el promedio de crecimiento anual de 2017 a solo 6%, pero se espera que el crecimiento aumente en 4T17 y en 2018 se espera que alcance un crecimiento de 7.4%. Las previsiones de crecimiento del PIB de China se mantienen sin cambios en 6.8% para 2017 y 6.5% en 2018. La recuperación de Brasil y Rusia continuará en 2018. El crecimiento de Brasil se elevó al 0,8% en 2017, antes de alcanzar el 1,5% en 2018. El crecimiento de Rusia se ha elevado al 1,9% en 2017, a lo que seguirá un crecimiento del 1.8% en 2018.

Si bien el impulso actual se mantiene intacto, numerosas economías parecen crecer al mismo nivel o por encima de su potencial. Además, prevalecen numerosas incertidumbres. Entre las incertidumbres más influyentes en el corto plazo son desarrollos geopolíticos, además del ritmo de normalización de la política monetaria, en combinación con altos niveles de deuda en muchos países y considerable valoraciones en los mercados de activos. Además, la estabilidad en el mercado del petróleo sigue siendo un determinante clave para crecimiento económico.

Mercados Financieros Internacionales: Principales indicadores

Tipos de cambio

	30-nov	31-oct	Variación mensual (%)	Variación acum. en 2017 (%)	Variación interanual (%)
\$/€	1,190	1,165	2,2	13,2	11,7
¥/€	133,960	132,340	1,2	8,9	10,1
£/€	0,880	0,877	0,4	3,1	4,0
¥/\$	112,540	113,640	-1,0	-3,8	-1,4

Materias primas

	30-nov	31-oct	Variación mensual (%)	Variación acum. en 2017 (%)	Variación interanual (%)
Índice CRB de materias primas	429,4	427,6	0,4	1,5	2,0
Brent (\$/barril)	63,6	61,4	3,6	11,9	17,9
Oro (\$/onza)	1.274,9	1.271,1	0,3	10,6	8,8

Renta variable

	30-nov	31-oct	Variación mensual (%)	Variación acum. en 2017 (%)	Variación interanual (%)
S&P 500 (EE. UU.)	2.647,6	2.575,3	2,8	18,3	20,8
Eurostoxx 50 (eurozona)	3.569,9	3.674,0	-2,8	8,5	17,8
Ibex 35 (España)	10.211,0	10.523,5	-3,0	9,2	17,8
Nikkei 225 (Japón)	22.725,0	22.011,6	3,2	19,4	22,8
MSCI emergentes	1.120,8	1.119,1	0,2	30,0	30,6
Nasdaq (EE. UU.)	6.874,0	6.727,7	2,2	27,7	30,9

Guinea Ecuatorial: Indicadores Económicos

	2013	2014	2015	2016	2017 (prev.)	2018(prev.)	2019 (prev.)
Variación porcentual							
PIB real	-4,1	-0,5	-7,4	-9,9	-5,8	-2,7	-1,5
Sectores de hidrocarburos	-6,9	1,4	-8,9	-11,2	-7,8	-5,6	-4,3
Producción primaria de petróleo y gas	-12,1	1,8	-8,1	-21,6	-11,5	-5,0	-3,0
Producción secundaria de hidrocarburos	5,4	0,6	-10,6	10,2	-2,4	-6,4	-6,1
Sectores no vinculados a los hidrocarburos	0,1	-3,3	-5,2	-8,0	-3,0	1,2	2,0
Precio del petróleo (USD el barril)	100,3	92,5	47,0	38,5	45,7	48,5	50,7
Precios al consumidor (final del periodo)	4,9	2,6	1,6	1,4	1,5	1,5	1,6

Fuente: Informe Guinea Ecuatorial - Fondo Monetario Internacional



EUREKEANDO
GUINEA ECUATORIAL

 C/ Hipólito Micha, 105 - Malabo

 **222 245 868**

 eurekeando@grupoypunto.com

www.grupoypunto.com

EUREKEANDO G.E. patrocina la sección del Viajero

El Viajero: Hotel Moca

En apenas 50km de la capital Malabo, se sitúa este moderno y emblemático hotel que ni la lluvia unas horas antes nos impidió cambiar de opinión.

Salimos rumbo a Moca, por el asfalto mojado y disfrutando de la vegetación verde recién regada por la lluvia, el colorido nos guiaba el camino y entre risas, bromas, recuerdos y experiencias hacíamos el recorrido aún más ameno.

Pasamos Arena Blanca, tuvimos ganas de hacer una parada, pero el tiempo no acompañaba. Proseguimos nuestra ruta, destino Moca. El tiempo era lo de menos, no teníamos prisa y era tan entretenida la conversación que sin darnos cuenta nos habíamos topado con el primer mirador. La parada es obligada, sacamos las cámaras de las fundas y buscamos captar el ritmo de la naturaleza, entre nosotros la emoción era palpable, las expresiones “mira que vistas”, “que pasada de foto”, solo fueron calmadas por un momento de decir, ya esta bien sigamos el camino.

En poco tiempo a la derecha una casa colonial británica, estamos en Moca, a unos metros mas adelante a la izquierda una Iglesia recién reformada, justo coincidió con una celebración, desde la carretera se observa que esta llena de fieles.

Observamos la naturaleza, el aire que se respira parece mas puro, el clima es diferente, nos acercamos a un oriundo del pueblo, su mirada denota que esta acostumbrado a que le pregunten por el Hotel Moca, sin muchas preguntas, nos explica la ubicación, pasen por Moca Bioko, justo a la derecha tienen el hotel.

De lejos se veía todo el flamante edificio, singular por su construcción, una sonrisa une nuestras miradas y juntos suspiramos, hemos llegado.

Aparcamos en una de las plazas ubicadas en la entrada, al otro lado unos edificios en construcción que seguramente tenga un proyecto ambicioso por culminar, a la izquierda el palacio presidencial, y a la entrada del hotel nos recibió un joven cuya sonrisa expresaba la mejor de las alegrías posibles, vestido de traje, con la mirada puesta, nos saludo atentamente y nos invito a pasar con un “bienvenidos al hotel Moca”, a la entrada justo a la derecha se ubica la recepción, a unos metros de frente la entrada al restaurante, a la izquierda un pasillo que te lleva a la segunda planta y unos sillones cuya decoración es propia de un estilo moderno.

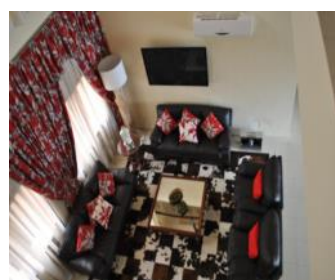
Nos perdimos entre algunas de sus 26 habitaciones, entre las dobles, mini suite y la suite presidencial, su sala de reuniones no

deja lugar a dudas. No sabría ponerle una calificación con estrellas porque seria encasillarlo a un grupo de hoteles con ciertas características, este hotel es para disfrutarlo, sentirlo y conocerlo. Es un lujo que esta al alcance de todos.

Decidimos probar un menú, el camarero atento nos indica las opciones de gastronomía posibles, mientras desde lejos el resto de empleados asoma con discreción, tienen clientes, están ansiosos de demostrar lo que saben hacer, y el resultado no era menos. Nos atendieron muy bien.

Nuestro ya amigo recepcionista se acerca y nos cuenta particularidades del hotel, con WIFI, discoteca, Spa, y comentamos sobre las excursiones que realiza EUREKEANDO a la cascada y al lago Moca, entre risas y curiosidades nos sentimos parte del hotel, es lo que tiene el buen trato, desde fuera hacemos otras fotos, el hotel es una pasada, pensamos pasar la noche, pero otras obligaciones nos impiden quedarnos, queda pendiente pasar un fin de semana de lujo en este hotel, sin duda, es una experiencia única.

Para tu fin de semana en Hotel Moca y excursiones al lago contacta con EUREKEANDO



 **EUREKEANDO**
GUINEA ECUATORIAL

📍 C/ Hipólito Micha, 105 - Malabo
☎ **222 245 868**
✉ eurekeando@grupoy punto.com

www.grupoy punto.com

Educación Financiera: El Crédito

Un crédito es dinero de propiedad de otro, que una persona solicita para utilizar temporalmente. Después de un periodo definido, ese dinero debe ser devuelto a su propietario, pagando intereses por su uso. Para recibir el crédito se debe firmar un documento que formaliza el compromiso de devolver el dinero y asumir el coste por el servicio prestado.

Las personas usan un crédito para:

- Invertir o aprovechar una oportunidad de negocio.
- Resolver una emergencia o un imprevisto.

- Pagar la educación de sus hijos.
- Adquirir bienes o servicios para los que no se tiene el dinero suficiente en el momento.

Cuando usted adquiere un crédito, asume un compromiso en el cual se pone a prueba su seriedad y su responsabilidad. Es por eso que quienes prestan dinero, prefieren dar crédito a personas que tengan y demuestren un comportamiento financiero confiable.

Antes de asumir un crédito usted debe:

- Tener un propósito claro para solicitar ese crédito

- Si va a invertirlo, conocer muy bien el negocio que se hará.
- Conocer todas las condiciones que usted asumirá si decide disponer del crédito.
- Asegurarse que podrá pagar sus gastos corrientes y además cumplir con la cuota del crédito.
- Saber que al pagar puntualmente las cuotas del crédito usted tendrá un buen historial crediticio, que es un aspecto importante para futuras solicitudes de crédito.

Todos los créditos tienen ventajas e inconvenientes

VENTAJAS

- Acceso a una cantidad de dinero mayor de la que se tiene ahorrada.
- Con un crédito usted puede aprovechar algunas oportunidades de negocio o invertir.
- Le permite enfrentar mejor una emergencia, en caso de que no cuente con un ahorro suficiente.

INCONVENIENTES

- Los créditos son acuerdos con condiciones muy claras y serias sobre costes y plazos de pago.
- Si se atrasa en el pago, el coste por intereses será mayor y el impago de la deuda siempre traerá consecuencias.
- Cuando usted recibe el dinero de un crédito se compromete a pagar y aceptar las condiciones. Asegúrese de que pueda cumplir antes de firmar.

Calendario ortográfico



noviembre



diciembre

SUDOKU

NIVEL FACIL

	4				7			
9			5					
3		8			9	6		
4	5	6	2	1	8	3		
	3		6		4	5		8
	2	9						
7		1	8		5	2	6	
2		4					5	3
							8	

COMO SE JUEGA

El sudoku consiste en una cuadrícula de 9 x 9 casillas (es decir 81), dividido en 9 "cajas" de 3 x 3 casillas. Al comienzo del juego solo algunas casillas contienen números del 1 al 9. El objetivo del juego es llenar las casillas restantes también con cifras del 1 al 9, de modo que en cada fila, en cada columna y en cada "caja" aparezcan solamente esos nueve números sin repetirse.

NIVEL DIFICIL

				6	3	7	2	
5								
	7				9	3		
	4		3				5	
2		3	7		4		6	
					5	8	4	
3			9		7		8	
6		5	4				7	9
	9			5				

SOLUCIONES ANTERIORES

NIVEL FACIL

1	7	9	8	3	5	4	6	2
3	6	2	9	7	4	8	1	5
8	4	5	2	6	1	3	9	7
7	3	8	5	9	2	1	4	6
2	5	6	4	1	3	9	7	8
9	1	4	7	8	6	5	2	3
6	8	7	3	4	9	2	5	1
5	9	1	6	2	8	7	3	4
4	2	3	1	5	7	6	8	9

NIVEL DIFICIL

3	9	6	5	2	8	7	1	4
5	2	4	6	1	7	3	8	9
7	8	1	9	3	4	5	2	6
1	5	9	7	8	3	6	4	2
4	3	7	2	6	1	8	9	5
8	6	2	4	5	9	1	7	3
2	4	3	1	7	5	9	6	8
6	1	8	3	9	2	4	5	7
9	7	5	8	4	6	2	3	1

**Gestion Inmobiliaria
Galerías I&R**

*Alquiler de Apartamentos, Casas y Oficinas
Prestamos servicios de Apartahotel*

Tel: +240 555 975 721
E-mail: tyrinmobiliaria@outlook.com
 Dir: Caidasa Iyubu s/n, Bata - Guinea Ecuatorial
www.galerias-ir.com



Banco Nacional de Guinea Ecuatorial

El banco de todos

**SOMOS LÍDERES
PORQUE BANGE
ERES TU**

Guinea Digital



VALORES

- LIDERAZGO
- FOCO EN EL CLIENTE
- PRUDENCIA Y RIGOR
- COMPROMISO
- EJEMPLARIDAD Y RESPONSABILIDAD
- PROFESIONALIDAD

SOMOS TU BANCO

atencionalcliente@bange.com • www.bange.com